



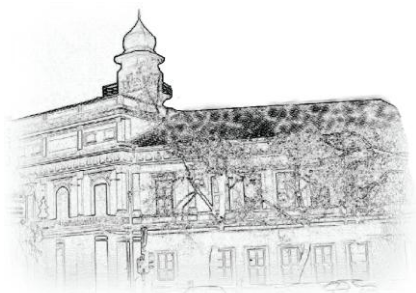
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА LVIII
LVIII. ÉVFOLYAM

18.12.2025.
2025.12.18.

БРОЈ 28.
28. SZÁM



197./ ЈАВНИ ОГЛАС

ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ
ОПШТИНЕ АДА
NYILVÁNOS HIRDETMÉNY
AZ ADA KÖZSÉG TULAJDONÁBAN LÉVŐ ÉPÍTÉSI FÖLDTERÜLET ELIDEGENÍTÉSÉRE TÖRTÉNŐ
NYILVÁNOS ÁRVERÉSRE.....3

198./ ЈАВНИ ОГЛАС

ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ
ОПШТИНЕ АДА
NYILVÁNOS HIRDETMÉNY
AZ ADA KÖZSÉG TULAJDONÁBAN LÉVŐ ÉPÍTÉSI FÖLDTERÜLET ELIDEGENÍTÉSÉRE TÖRTÉNŐ
NYILVÁNOS ÁRVERÉSRE.....7

199./ ЈАВНИ ОГЛАС

ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ КОЈА СЕ НАЛАЗИ У ЈАВНОЈ
СВОЈИНИ ОПШТИНЕ АДА
NYILVÁNOS HIRDETMÉNY
ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁT KÉPEZŐ INGATLAN ELIDEGENÍTÉSÉRE NYILVÁNOS ÁRVERÉS
ÚTJÁN.....12

200./ ОДЛУКА

О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА
HATÁROZAT
A KÖLTSÉG-VÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL.....18

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 28/2025

Деловодни број: 005079048 2025 08245 004 000 000 001

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Одговорни уредник Вања Гавриловић.

Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 28/2025 szám

Iktatószám: 005079048 2025 08245 004 000 000 001

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Felelős szerkesztő Gavrilović Vanja.

Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

197.

На основу члана 68. став 1. тачка 21. Статута општине Ада („Службени лист Општине Ада“ бр. 11/2019, 20/2019, 32/2020 и 8/2025) и члана 18. Одлуке о отуђењу и давања у закуп грађевинског земљишта („Службени лист општине Ада“, бр. 21/2015) Општинско веће на својој седници одржаној дана 18.12.2025. године расписује

**Ј А В Н И О Г Л А С
ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА
ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ
ОПШТИНЕ АДА**

I Подаци о катастарској парцели

Предмет отуђења је грађевинско земљиште у јавној својини општине Ада које се води у листу непокретности број 526 КО Ада под бројем 3343/2 КО Ада – Доситеја Обрадовића – грађевинска парцела, површине 4.506 м² – земљиште у грађевинском подручју.

II Подаци о планској намени грађевинског земљишта

Предмет јавног надметања је катастарска парцела у јавној својини општине Ада, по планској намени земљиште у грађевинском подручју општине Ада, намењено за изградњу камп насеља, на основу Измене и допуне Плана генералне регулације за насеље Ада и Мол („Сл. лист Општине Ада“ бр. 13/2016, 23/2016, 4/2020, 15/2021, 26/2021-исправка, 44/2021, 43/2023 и 17/2025).

Будући власник предметног грађевинског земљишта има обавезу и прихвата услове:

- да у року од 2 године од дана потписивања уговора о отуђењу са Општином Ада, уложи минимум 10 милиона динара у инвестицију на предметној катастарској парцели – постављање – изградња објеката за туризам и угоститељство у складу са планском наменом, што се доказује комплетном финансијском документацијом за наведену инвестицију (рачунима и изводима из пословне банке).

Како би се осигурало остваривање инвестиције из претходног става, Општина Ада ће уписати хипотеку на предметној непокретности у виду забране отуђења и оптерећења до достављања доказа о остварености инвестиције. Уколико будући власник не испуни инвестицију дужан је да врати земљиште Општини Ада у првобитном стању у власништво, док ће Општина Ада вратити новац купцу.

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019, 32/2020 és 8/2025 számok) 68. szakasza 1. bekezdésének 21. pontja, az építési telkek elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló rendeletet (Ada Község Hivatalos Lapja, 21/2015 szám) 18. szakasza, Ada Község Községi Tanácsa a 2025.12.18-án tartott ülésén kiírja a

**NYILVÁNOS HIRDETMÉNYT
AZ ADA KÖZSÉG TULAJDONÁBAN LÉVŐ ÉPÍTÉSI
FÖLDTERÜLET ELIDEGENÍTÉSÉRE TÖRTÉNŐ
NYILVÁNOS ÁRVERÉSRE**

I. A kataszteri parcella adatai

Az elidegenítés tárgyát az Ada község tulajdonában lévő, Ada Kataszteri Község 526-os betétlapon vezetett 3343/2 helyrajzi számú építkezési földterület képezi – Dositej Obradović - építési telek, területe 4.506 m² – földterület az építkezési területen.

II. Az építési terület tervezett rendeltetésének adatai

A nyilvános árverés tárgya Ada község köztulajdonában lévő kataszteri parcella, amely Ada község építési területén található, és a rendeltetési terv szerint kempingtelep építésére van előlátva, az Ada és Mohol települések átfogó szabályozási terve módosításának és kiegészítésének meghozataláról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 13/2016, 23/2016, 4/2020, 15/2021, 26/2021 – kiigazítás, 44/2021, 43/2023 és 17/2025 számok) alapján.

A tárgyi építési terület jövődöbéli tulajdonosa köteles elfogadni a következő feltételeket:

- az Ada községgel kötött elidegenítési szerződés aláírásának napjától számított két éven belül a vevő köteles legalább 10 millió dinárt befektetni a szóban forgó kataszteri parcellán – a turizmus és vendéglátás céljára szolgáló létesítmények elhelyezése - építése a tervezett rendeltetésnek megfelelően, amit a beruházás teljes pénzügyi dokumentációjával (számlákkal és a kereskedelmi banki kivonatokkal) köteles igazolni.

Az előző bekezdés szerinti beruházás megvalósításának biztosítása érdekében Ada község jelzalogot jegyez be az érintett ingatlanra, elidegenítési és terhelési tilalom formájában, mindaddig, amíg nem kerül benyújtásra a beruházás megvalósítását igazoló dokumentum. Amennyiben a leendő tulajdonos nem valósítja meg a beruházást, köteles a területet eredeti állapotban visszaszolgáltatni Ada község tulajdonába, míg Ada község visszafizeti a vevőnek a befizetett összeget.

III Подаци о уређености - комуналној опремљености земљишта

Грађевинско земљиште које је предмет отуђења је уређено, поседује приступни пут, као и могућност за прикључење на електричну енергију.

IV Обавештење о промени намене

Накнаду за извршену промену намене пољопривредног земљишта у грађевинско земљиште сноси лице које прибавља предметно земљиште у својину.

V Почетни износ цене за отуђење земљишта:

Почетни износ цене за отуђење земљишта на парцели број 3343/2 КО Ада је 4.055.400,00 динара

VI Гарантни износ и рок за повраћај

Гарантни износ утврђује се у висини од 25% од почетног износа цене земљишта, одосно 1.013.850,00 динара за парцелу број 3343/2 КО Ада.

Уплата гарантног износа се врши на жиро рачун број: 840-841151843-84 број модела: 97, позив на број: 2320104, са назнаком Гарантни износ за парцелу бр. 3343/2 КО Ада.

Учесницима који нису излицитирали куповину предметне парцеле у грађевинском подручју, гарантни износ се враћа у року од 15 (петнаест) дана од дана одржавања јавног надметања.

VII Рок за подношење пријаве

Пријаве се достављају лично или путем препоручене пошиљке у затвореној коверти на адресу:

Општина Ада
Трг ослобођења бр. 1
24430 Ада
са назнаком:

**„ПРИЈАВА НА ЈАВНИ ОГЛАС
ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА
ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА НА ПАРЦЕЛИ БРОЈ
3343/2 КО АДА
У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ ОПШТИНЕ АДА“**

Рок за подношење пријаве је 19.01.2026. године до 8 часова.

Подносиоци неблаговремене или непотпуне пријаве не могу учествовати у поступку јавног надметања - односно непотпуне или неблаговремене пријаве се одбацују.

VIII Обавештење о документацији која се мора приложити уз пријаву

III. A földterület berendezéséről - kommunális felszereltségéről szóló adatok

Az elidegenítés tárgyát képező építkezési földterület rendezett, útra van kijárata, valamint lehetőség van elektromos áram ellátásra való csatlakozásra.

IV. Értésítés a földterület rendeltetésének megváltoztatásáról

A mezőgazdasági földterület rendeltetési céljának építési területre történő megváltoztatásáért járó illetéket az érintett földterületet megvásárló személy viseli.

V. A földterület megvásárlásának kikiáltási ára:

Az Ada KK 3343/2 hrsz. parcellán lévő földterület kikiáltási ára 4.055.400,00 dinár.

VI. A garanciaösszeg és a visszafizetés határideje

A garanciaösszeg az Ada KK 3343/2 hrsz. parcellára a földterület kikiáltási árának 25%-ban kerül meghatározásra, azaz 1.013.850,00 dinár összegben.

A garanciaösszeget a 840-841151843-84 folyószámlára, modell: 97, és 2320104 hivatkozási számmal kell befizetni, a 3343/2 helyrajzi számú parcella garanciaösszege címen.

Azoknak a résztvevőknek, akik nem nyerték meg a licitáció tárgyát képező, az építkezési területen lévő földterületet, a befizetett garanciaösszeget a nyilvános árverést követő 15 (tizenöt) napon belül visszafizetik.

VII. Jelentkezési határidő

A nyilvános árverésre személyesen vagy ajánlott levélben, zárt borítékban lehet jelentkezni a következő címre:

Ada község
Felszabadulás tér 1.
24430 Ada
a következő megjelöléssel:

**JELENTKEZÉS A NYILVÁNOS ÁRVERÉSRE AZ ADA
KK 3343/2 HELYRAJZI SZÁMÚ PARCELLÁN LÉVŐ,
ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁT KÉPEZŐ
ÉPÍTKEZÉSI FÖLDTERÜLETRE”**

A jelentkezés határideje 2026.01.19-én 8 óráig.

A határidőn túl benyújtott, vagy hiányos dokumentációval rendelkező érdeklődők nem vehetnek részt a nyilvános árverésen- illetve a hiányos és a határidő lejártá után benyújtott dokumentáció elvetésre kerül.

VIII. Tájékoztató a jelentkezéshez szükséges dokumentációról

Пријава за учешће на јавном надметању садржи:

1. за физичка лица: име и презиме, јединствени матични број грађана, адресу становања, број текућег рачуна на који ће се вратити депозит, у случају неуспешне лицитације;
2. за предузетнике и правна лица: назив, односно пословно име, порески идентификациони број и седиште.

Уз пријаву се доставља:

1. писмо о намерама инвеститора;
2. доказ о уплаћеном гарантном износу;
3. уредно овлашћење за заступање;
4. фотокопија личне карте за физичка лица и
5. одлуку о упису у Регистар привредних субјеката или други одговарајући регистар ако је подносилац захтева правно лице
6. фотокопију текућег рачуна на који ће се вратити депозит, у случају неуспешне лицитације.

Лице које стекне својину на земљишту у Индустријској зони општине, има обавезу да органу надлежном за издавање грађевинске дозволе, у року од осам месеци од закључења уговора о стицању земљишта, поднесе уредан захтев за издавање грађевинске дозволе за изградњу објекта чија је изградња предвиђена планским документом на основу кога се могу издати локацијски услови.

Одредба претходног става не односи се на лице које стекне својину на земљишту изван Индустријске зоне.

IX Рок за закључење уговора

Подносилац пријаве који је на јавном надметању изабран за отуђиоца предметног грађевинског земљишта има обавезу да у року од 30 дана од дана коначности Решења о отуђењу грађевинског земљишта из јавне својине Општине Ада, закључи Уговор о отуђењу грађевинског земљишта, у супротном губи право на повраћај гарантног износа.

X Место и време одржавања јавног надметања

Јавно надметање ће се одржати дана 19.01.2026. године у канцеларији бр. 25 Општинске управе општине Ада, ул. Трг ослобођења бр. 1 у Ади, са почетком у 9 часова.

XI Поступак јавног надметања

Поступак јавног надметања спроводи Комисија за спровођење поступка јавног надметања за отуђење грађевинског земљишта именована од стране Општинског већа.

Поступак јавног надметања почиње тако што Комисија

А nyilvános pályázaton való részvételre vonatkozó kérelem a következőket tartalmazza:

1. természetes személyek esetében: vezetéknéve és neve, személyi száma, lakcíme, bankszámla száma, amelyre visszafizetik a letétet sikertelen licitáció esetén;
2. vállalkozók és jogi személyek esetében: megnevezése, adószáma és székhelye.

А kérelemhez mellékelni kell:

1. a beruházó szándéknyilatkozata;
2. bizonyíték a befizetett garanciaösszegről;
3. megfelelő képviseleti meghatalmazás;
4. személyigazolvány fénymásolata a természetes személyeknek és
5. a gazdasági szubjektumok nyilvántartásba vagy más megfelelő nyilvántartásba vételéről szóló határozat, amennyiben a kérelmező jogi személy
6. bankszámla szám fénymásolata, amelyre visszautalják a letétet sikertelen licitáció esetén.

Az a személy, aki a község ipari övezetében lévő földterület tulajdonjogát megszerzi, köteles az építkezési engedély kiadására illetékes osztálynak az adásvételi szerződés megkötésétől számított nyolc hónapon belül megfelelő építkezési engedély iránti kérelmet benyújtani, olyan épület felépítésére, amely tervdokumentációval elő van látva, ami alapját képezi a lokációs feltételek kiadásának.

Az előző bekezdés rendelkezése nem vonatkozik azokra a személyekre, akik az ipari övezeten kívüli földterület tulajdonjogát szerzik meg.

IX. A szerződés megkötésének határideje

Az a pályázó, akit a nyilvános árverésen a szóban forgó építkezési telek megvásárlójaként kiáltanak ki, köteles az építkezési telek megvásárlásáról szóló szerződést megkötni az építkezési telek Ada község köztulajdonból való elidegenítéséről szóló határozat jogerőre emelkedését követő 30 napon belül, ellenkező esetben elveszíti a letétbe helyezett összegének visszatérítésére vonatkozó jogát.

X. A nyilvános árverés helye és ideje

A nyilvános árverésre 2026.01.19-én, az Adai Községi Közigazgatási Hivatal épületében, Felszabadulás tér 1. sz., alatt a 25-ös irodában 9 órai kezdettel kerül sor.

XI. A nyilvános árverés lefolytatása

A nyilvános árverési eljárást a Községi Tanács által kinevezett Bizottság végzi.

A nyilvános árverési eljárás azzal kezdődik, hogy a

проверава идентитет подносиоца уредних пријава или њихових овлашћених заступника и утврђује листу учесника јавног надметања.

Услови за спровођење поступка јавног надметања испуњени су када јавном надметању приступи бар један учесник, односно његов овлашћени заступник.

Поступак јавног надметања је јаван и могу да присуствују сва заинтересована лица.

Председник Комисије утврђује језик поступка, чита јавни оглас, констатује евентуалне примедбе на јавни оглас.

Након тога објављује почетак јавног надметања и наводи катастарску парцелу која је предмет јавног надметања, почетну цену за отуђење грађевинског земљишта и лицитациони корак.

Председник Комисије пита да ли има заинтересованих учесника за катастарску парцелу која је предмет јавног надметања и ко нуди почетну цену за отуђење грађевинског земљишта.

Председник Комисије пита учеснике јавног надметања да ли неко нуди већи износ од понуђеног. Поступак се понавља све док има учесника јавног надметања који нуди већи износ од последње понуде.

Када на трећи позив председника Комисије нико од присутних учесника не понуди већу цену за отуђење грађевинског земљишта од последње понуде, Комисија констатује најповољнију понуду у записник и председник Комисије објављује да је јавно надметање за ту катастарску парцелу завршено.

Председник Комисије објављује да је јавно надметање за предметну катастарску парцелу завршено и у случају кад после његовог трећег позива нико од присутних учесника не понуди ни почетну цену за отуђење грађевинског земљишта.

Након објављивања завршетка јавног надметања, не могу се подносити накнадне понуде.

Уколико у поступку јавног надметања за предметну катастарску парцелу учествује један учесник, односно његов овлашћени заступник, јавно надметање се завршава када учесник, односно овлашћени заступник прихвати почетну цену за отуђење грађевинског земљишта.

Почетна цена за отуђење грађевинског земљишта се утврђује као најповољнији износ.

Уколико на јавно надметање не приступи ни један учесник, поступак оглашавања ће се поновити по потреби.

Учесник јавног надметања не може бити лице које до дана подношења пријаве није измирило своје обавезе

Bizottság ellenőrzi a megfelelő dokumentációval rendelkező jelentkezők vagy meghatalmazott képviselőik kilétét, és meghatározza a nyilvános árverésen résztvevők listáját.

A nyilvános árverés lefolytatásának feltételei teljesültek, amennyiben legalább egy résztvevő vagy annak jogi képviselője megjelenik az árverésen.

A nyilvános árverésen minden érdekelt személy jelen lehet.

A Bizottság elnöke meghatározza az eljárás nyelvét, felolvassa a nyilvános kiírást, konstatálja a nyilvános árverésre tett esetleges megjegyzéseket.

Ezt követően bejelenti a nyilvános árverés kezdetét, és közli a nyilvános árverés tárgyát képező kataszteri parcellákat az építkezési telek kezdő árát, azaz a bérleti díjat és az árverési lépést.

A Bizottság elnöke megkérdezi, van-e érdeklődő résztvevője a nyilvános árverés tárgyát képező kataszteri parcellákra, és kijánlja fel az építkezési telek elidegenítésének kikiáltási árát.

A Bizottság elnöke megkérdezi a nyilvános árverés résztvevőit, hogy kínál-e valaki magasabb összeget a megajánlottnál. Az eljárás addig ismétlődik, amíg van olyan résztvevő, aki a legutóbbi ajánlatnál magasabb összeget kínál.

Amikor a Bizottság elnökének harmadik felhívására a jelenlévők egyike sem kínál magasabb vételárat az építkezési telek elidegenítéséért, mint az utolsó ajánlat, a Bizottság a legkedvezőbb ajánlatot rögzíti a jegyzőkönyvben, és a Bizottság elnöke bejelenti, hogy a kataszteri parcellákra kiírt nyilvános árverés lezárult.

A Bizottság elnöke bejelenti, hogy a szóban forgó kataszteri telkek nyilvános árverése akkor is lezárult, ha harmadik felszólítását követően a jelenlévők egyike sem ajánlja fel az építkezési telek elidegenítésének kezdő árát.

A kihirdetett árverés befejezését követően nem adhatók utólagos ajánlatok.

Ha egy résztvevő, azaz meghatalmazott képviselője vesz részt a tárgyi kataszteri telkek nyilvános árverésének eljárásában, a nyilvános árverés akkor fejeződik be, amikor a résztvevő, azaz a meghatalmazott képviselője elfogadja az építkezési telek elidegenítésének kezdő árát.

Az építkezési telek elidegenítésének kezdő árát határozzák meg a legkedvezőbb összegként.

Ha egy résztvevő sem vesz részt a nyilvános árverésen, az árverési eljárás szükség szerint megismétlődik.

A nyilvános árverés résztvevője nem lehet olyan személy, aki a kérelem benyújtásának napjáig nem

(по основу закупа земљишта, накнаде за уређење грађевинског земљишта и накнаде за коришћење грађевинског земљишта) према Општини Ада.

По обављеном јавном надметању, а најкасније у року од 8 дана, Комисија доставља записник Општинском већу, који садржи предлог доношења Решења о отуђењу грађевинског земљишта учеснику који је понудио највишу цену.

Решење о отуђењу грађевинског земљишта, Општинско веће доставља свим учесницима у поступку јавног надметања и Одељењу за имовинско-правне послове општинске управе општине Ада.

XII Објављивање огласа

Јавни оглас за јавно надметање ради отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Ада, објављује се у "Службеном листу општине Ада" и у електронском облику путем интернет странице Општине.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
Општинско веће
Број: 003741442 2025 08245 003 000 364 013 01 006

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНСКОГ ВЕЋА

Дана: 18.12.2025. године Золтан Билички с.р.

teljesítette az Ada község felé fennálló kötelezettségeit (földbérlet, építkezési terület rendezésének díja és építkezési terület használati díja).

A nyilvános árverést követően, de legkésőbb 8 napon belül a Bizottság benyújtja a jegyzőkönyvet a Községi Tanácsnak, amely tartalmazza az építkezési telek elidegenítéséről szóló határozat elfogadására vonatkozó javaslatot, a legmagasabb árat kínáló résztvevőnek.

A Községi Tanács eljuttatja az építkezési telek elidegenítéséről szóló határozatot a nyilvános árverési eljárás minden résztvevőjéhez, valamint az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Vagyonjogi Osztályához.

XII. A pályázat megjelentetése

Ada Község köztulajdonában lévő építkezési telek elidegenítése céljából nyilvános árverési hirdetményt az Ada Község Hivatalos Lapjában és elektronikus formában, a község honlapján keresztül kell közzé tenni.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
Községi Tanács
Szám: 003741442 2025 08245 003 000 364 013 01 006
Bilicki Zoltán s.k.
Keltezés: 2025.12.18. A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE

198.

На основу члана 68. став 1. тачка 21. Статута општине Ада („Службени лист Општине Ада“ бр. 11/2019, 20/2019, 32/2020 и 8/2025) и члана 18. Одлуке о отуђењу и давања у закуп грађевинског земљишта ("Службени лист општине Ада", бр. 21/2015) Општинско веће на својој седници одржаној дана 18.12.2025. године расписује

ЈАВНИ ОГЛАС ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ ОПШТИНЕ АДА

I Подаци о катастарској парцели

Предмет отуђења је грађевинско земљиште у јавној својини општине Ада које се води у листу непокретности број 526 КО Ада под бројем:

- 1916/2 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 1. класе површине 661 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/3 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 1. класе површине 214

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019, 32/2020 és 8/2025 számok) 68. szakasza 1. bekezdésének 21. pontja, az építési telkek elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló rendeletet (Ada Község Hivatalos Lapja, 21/2015 szám) 18. szakasza, Ada Község Községi Tanácsa a 2025.12.18.-án tartott ülésén kiírja a

NYILVÁNOS HIRDETMÉNYT AZ ADA KÖZSÉG TULAJDONÁBAN LÉVŐ ÉPÍTÉSI FÖLDTERÜLET ELIDEGENÍTÉSÉRE TÖRTÉNŐ NYILVÁNOS ÁRVERÉSRE

I. A kataszteri parcella adatai

Az elidegenítés tárgyát az Ada község köztulajdonában lévő, Ada KK 526 tulajdonlapban vezetett építkezési földterület képezi:

- Ada KK 1916/2 – 1-es rész - Petar Kočić – 1. osztályú szántó 661 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/3 – 1-es rész - Petar Kočić – 1. osztályú szántó 214 m² területtel–

- м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/4 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 1. класе површине 444 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/5 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 1. класе површине 408 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/5 КО Ада – бр. дела 2 - Петра Кочића – њива 2. класе површине 16 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/6 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 1. класе површине 246 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/6 КО Ада – бр. дела 2 - Петра Кочића – њива 2. класе површине 3 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/7 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 2. класе површине 510 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/8 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 2. класе површине 38 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/9 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 2. класе површине 111 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/10 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 2. класе површине 511 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/11 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 2. класе површине 108 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/12 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 2. класе површине 354 м² – земљиште у грађевинском подручју
- 1916/13 КО Ада – бр. дела 1 - Петра Кочића – њива 2. класе површине 87 м² – земљиште у грађевинском подручју.

II Подаци о планској намени грађевинског земљишта

Предмет јавног надметања су катастарске парцеле у јавној својини општине Ада, по планској намени земљиште у грађевинском подручју општине Ада, намењено за становање и малу привреду.

III Подаци о уређености - комуналној опремљености земљишта

Грађевинско земљиште које је предмет отуђења је делимично уређено, поседује приступни пут, као и могућност за прикључење на електричну енергију.

IV Обавештење о промени намене

Накнаду за извршену промену намене пољопривредног земљишта у грађевинско земљиште сноси лице које прибавља предметно земљиште у својину.

- földterület az építési területen
- Ada KK 1916/4 – 1-es rész - Petar Kočić – 1. osztályú szántó 444 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/5 – 1-es rész - Petar Kočić – 1. osztályú szántó 408 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/5 – 2-es rész - Petar Kočić – 2. osztályú szántó 16 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/6 – 1-es rész - Petar Kočić – 1. osztályú szántó 246 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/6 – 1-es rész - Petar Kočić – 1. osztályú szántó 3 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/7 – 1-es rész - Petar Kočić – 2. osztályú szántó 510 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/8 – 1-es rész - Petar Kočić – 2. osztályú szántó 38 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/9 – 1-es rész - Petar Kočić – 2. osztályú szántó 111 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/10 – 1-es rész - Petar Kočić – 2. osztályú szántó 511 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/11 – 1-es rész - Petar Kočić – 2. osztályú szántó 108 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/12 – 1-es rész - Petar Kočić – 2. osztályú szántó 354 m² területtel– földterület az építési területen
- Ada KK 1916/13 – 1-es rész - Petar Kočić – 1. osztályú szántó 87 m² területtel– földterület az építési területen

II. Az építési terület tervezett rendeltetésének adatai

A nyilvános árverés tárgyát Ada Község köztulajdonában lévő kataszteri parcella képezi, amely a tervezett célnak megfelelően Ada község területén lévő építkezési földterület, amely lakhatásra és kisiparra van előlátva.

III. A földterület berendezéséről - kommunális felszereltségéről szóló adatok

Az elidegenítés tárgyát képező építkezési földterület részben rendezett, útra van kijárata, valamint lehetőség van elektromos áram ellátásra való csatlakozásra.

IV. Értesítés a földterület rendeltetésének megváltoztatásáról

A mezőgazdasági földterület rendeltetési céljának építési területre történő megváltoztatásáért járó illetéket az érintett földterületet megvásárló személy viseli.

V Почетни износ цене за отуђење земљишта:

Почетни износ цене за отуђење земљишта на парцели број 1916/2, 1916/3, 1916/4, 1916/5, 1916/6, 1916/7, 1916/8, 1916/9, 1916/10, 1916/11, 1916/12 и 1916/13, све у КО Ада је 665.050,00 динара укупно, за све наведене катастарске парцеле.

VI Гарантни износ и рок за повраћај

Гарантни износ утврђује се у висини од 25% од почетног износа цене земљишта, одосно 166.262,50 динара за предметне катастарске парцеле грађевинског земљишта.

Уплата гарантног износа се врши на жиро рачун број: 840-785804-10 број модела: 97, позив на број: 1916/2-13 КО Ада, са назнаком Гарантни износ за парцеле бр. 1916/2, 1916/3, 1916/4, 1916/5, 1916/6, 1916/7, 1916/8, 1916/9, 1916/10, 1916/11, 1916/12 и 1916/13 КО Ада.

Учесницима који нису излицитирали куповину предметне парцеле у грађевинском подручју, гарантни износ се враћа у року од 15 (петнаест) дана од дана одржавања јавног надметања.

VII Рок за подношење пријаве

Пријаве се достављају лично или путем препоручене пошиљке у затвореној коверти на адресу:

Општина Ада
Трг ослобођења бр. 1
24430 Ада
са назнаком:

**„ПРИЈАВА НА ЈАВНИ ОГЛАС
ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА
ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА НА ПАРЦЕЛАМА
БРОЈ 1916/2, 1916/3, 1916/4, 1916/5, 1916/6, 1916/7,
1916/8, 1916/9, 1916/10, 1916/11, 1916/12 И 1916/13
КО АДА КОЈЕ СЕ НАЛАЗЕ
У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ ОПШТИНЕ АДА“**

Рок за подношење пријаве је 19.01.2026. године до 8 часова.

Подносиоци неблаговремене или непотпуне пријаве не могу учествовати у поступку јавног надметања - односно непотпуне или неблаговремене пријаве се одбацују.

VIII Обавештење о документацији која се мора приложити уз пријаву

Пријава за учешће на јавном надметању садржи:

1. за физичка лица: име и презиме, јединствени матични број грађана, адресу становања, број текућег рачуна на који ће се вратити депозит, у

V. A földterület megvásárlásának kikiáltási ára:

A kezdő ár az Ada KK 1916/2, 1916/3, 1916/4, 1916/5, 1916/6, 1916/7, 1916/8, 1916/9, 1916/10, 1916/11, 1916/12 és 1916/13 hrsz. kataszteri parcellák elidegenítésére, mindösszesen a felsorolt kataszteri parcellákra 665.050,00 dinár.

VI. A garanciaösszeg és a visszafizetés határideje

A garanciaösszeg a tárgyi kataszteri parcellákra a földterület kikiáltási árának 25%-ban kerül meghatározásra, azaz 166.262,50 dinár összegben.

A garanciaösszeget a 840-785804-10 számlára kell befizetni, modell: 97, hivatkozási szám: 1916/2-13 „Garanciaösszeg az Ada KK 1916/2, 1916/3, 1916/4, 1916/5, 1916/6, 1916/7, 1916/8, 1916/9, 1916/10, 1916/11, 1916/12 és 1916/13 hrsz. kataszteri parcellákra” megjelöléssel.

Azoknak a résztvevőknek, akik nem nyerték meg a licitáció tárgyát képező, az építkezési területen lévő földterületet, a befizetett garanciaösszeget a nyilvános árverést követő 15 (tizenöt) napon belül visszafizetik.

VII. Jelentkezési határidő

A nyilvános árverésre személyesen vagy ajánlott levélben, zárt borítékban lehet jelentkezni a következő címre:

Ada község
Felszabadulás tér 1.
24430 Ada
a következő megjelöléssel:

**„JELENTKEZÉS AZ
ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁBAN LÉVŐ ADA KK
1916/2, 1916/3, 1916/4, 1916/5, 1916/6, 1916/7, 1916/8,
1916/9, 1916/10, 1916/11, 1916/12 ÉS 1916/13 HRSZ
KATASZTERI PARCELLÁK ELIDEGENÍTÉSÉRE
VONATKOZÓ NYILVÁNOS ÁRVERÉS NYILVÁNOS
HIRDETMÉNYÉRE”**

A jelentkezés határideje 2026.01.19-én 8 óráig.

A határidőn túl benyújtott, vagy hiányos dokumentációval rendelkező érdeklődők nem vehetnek részt a nyilvános árverésen- illetve a hiányos és a határidő lejártá után benyújtott dokumentáció elvetésre kerül.

VIII. Tájékoztató a jelentkezéshez szükséges dokumentációról

A nyilvános pályázaton való részvételre vonatkozó kérelem a következőket tartalmazza:

1. természetes személyek esetében: vezetékneve és neve, személyi száma, lakcíme,

- случају неуспешне лицитације;
2. за предузетнике и правна лица: назив, односно пословно име, порески идентификациони број и седиште.

Уз пријаву се доставља:

1. писмо о намерама инвеститора;
2. доказ о уплаћеном гарантном износу;
3. уредно овлашћење за заступање;
4. фотокопија личне карте за физичка лица и
5. одлуку о упису у Регистар привредних субјеката или други одговарајући регистар ако је подносилац захтева правно лице
6. фотокопију текућег рачуна на који ће се вратити депозит, у случају неуспешне лицитације.

Лице које стекне својину на земљишту у Индустриској зони општине, има обавезу да органу надлежном за издавање грађевинске дозволе, у року од осам месеци од закључења уговора о стицању земљишта, поднесе уредан захтев за издавање грађевинске дозволе за изградњу објекта чија је изградња предвиђена планским документом на основу кога се могу издати локацијски услови.

Одредба претходног става не односи се на лице које стекне својину на земљишту изван Индустриске зоне.

IX Рок за закључење уговора

Подносилац пријаве који је на јавном надметању изабран за отуђиоца предметног грађевинског земљишта има обавезу да у року од 30 дана од дана коначности Решења о отуђењу грађевинског земљишта из јавне својине Општине Ада, закључи Уговор о отуђењу грађевинског земљишта, у супротном губи право на повраћај гарантног износа.

X Место и време одржавања јавног надметања

Јавно надметање ће се одржати дана 19.01.2026. године у канцеларији бр. 25 Општинске управе општине Ада, ул. Трг ослобођења бр. 1 у Ади, са почетком у 9 часова.

XI Поступак јавног надметања

Поступак јавног надметања спроводи Комисија за спровођење поступка јавног надметања за отуђење грађевинског земљишта именована од стране Општинског већа.

Поступак јавног надметања почиње тако што Комисија проверава идентитет подносиоца уредних пријава или њихових овлашћених заступника и утврђује листу учесника јавног надметања.

Услови за спровођење поступка јавног надметања

- bankszámla száma, amelyre visszafizetik a letétet sikertelen licitáció esetén;
2. vállalkozók és jogi személyek esetében: megnevezése, adószáma és székhelye.

A kérelemhez mellékelni kell:

1. a beruházó szándéknyilatkozata;
2. bizonyíték a befizetett garanciaösszegekről;
3. megfelelő képviseleti meghatalmazás;
4. személyigazolvány fénymásolata a természetes személyeknek és
5. a gazdasági szubjektumok nyilvántartásba vagy más megfelelő nyilvántartásba vételéről szóló határozat, amennyiben a kérelmező jogi személy
6. bankszámla szám fénymásolata, amelyre visszautalják a letétet sikertelen licitáció esetén.

Az a személy, aki a község ipari övezetében lévő földterület tulajdonjogát megszerzi, köteles az építkezési engedély kiadására illetékes osztálynak az adásvételi szerződés megkötésétől számított nyolc hónapon belül megfelelő építkezési engedély iránti kérelmet benyújtani, olyan épület felépítésére, amely tervdokumentációval elő van látva, ami alapját képezi a lokációs feltételek kiadásának.

Az előző bekezdés rendelkezése nem vonatkozik azokra a személyekre, akik az ipari övezeten kívüli földterület tulajdonjogát szerzik meg.

IX. A szerződés megkötésének határideje

Az a pályázó, akit a nyilvános árverésen a szóban forgó építkezési telek megvásárlójaként kiáltanak ki, köteles az építkezési telek megvásárlásáról szóló szerződést megkötni az építkezési telek Ada község köztulajdonból való elidegenítéséről szóló határozat jogerőre emelkedését követő 30 napon belül, ellenkező esetben elveszíti a letétbe helyezett összegének visszatérítésére vonatkozó jogát.

X. A nyilvános árverés helye és ideje

A nyilvános árverésre 2026.01.19-én, az Adai Községi Közigazgatási Hivatal épületében, Felszabadulás tér 1. sz., alatt a 25-ös irodában 9 órai kezdettel kerül sor.

XI. A nyilvános árverés lefolytatása

A nyilvános árverési eljárást a Községi Tanács által kinevezett Bizottság végzi.

A nyilvános árverési eljárás azzal kezdődik, hogy a Bizottság ellenőrzi a megfelelő dokumentációval rendelkező jelentkezők vagy meghatalmazott képviselők kilétét, és meghatározza a nyilvános árverésen résztvevők listáját.

A nyilvános árverés lefolytatásának feltételei teljesültek,

испуњени су када јавном надметању приступи бар један учесник, односно његов овлашћени заступник.

Поступак јавног надметања је јаван и могу да присуствују сва заинтересована лица.

Председник Комисије утврђује језик поступка, чита јавни оглас, констатује евентуалне примедбе на јавни оглас.

Након тога објављује почетак јавног надметања и наводи катастарску парцелу која је предмет јавног надметања, почетну цену за отуђење грађевинског земљишта и лицитациони корак.

Председник Комисије пита да ли има заинтересованих учесника за катастарску парцелу која је предмет јавног надметања и ко нуди почетну цену за отуђење грађевинског земљишта.

Председник Комисије пита учеснике јавног надметања да ли неко нуди већи износ од понуђеног. Поступак се понавља све док има учесника јавног надметања који нуди већи износ од последње понуде.

Када на трећи позив председника Комисије нико од присутних учесника не понуди већу цену за отуђење грађевинског земљишта од последње понуде, Комисија констатује најповољнију понуду у записник и председник Комисије објављује да је јавно надметање за ту катастарску парцелу завршено.

Председник Комисије објављује да је јавно надметање за предметну катастарску парцелу завршено и у случају кад после његовог трећег позива нико од присутних учесника не понуди ни почетну цену за отуђење грађевинског земљишта.

Након објављивања завршетка јавног надметања, не могу се подносити накнадне понуде.

Уколико у поступку јавног надметања за предметну катастарску парцелу учествује један учесник, односно његов овлашћени заступник, јавно надметање се завршава када учесник, односно овлашћени заступник прихвати почетну цену за отуђење грађевинског земљишта.

Почетна цена за отуђење грађевинског земљишта се утврђује као најповољнији износ.

Уколико на јавно надметање не приступи ни један учесник, поступак оглашавања ће се поновити по потреби.

Учесник јавног надметања не може бити лице које до дана подношења пријаве није измирило своје обавезе (по основу закупа земљишта, накнаде за уређење грађевинског земљишта и накнаде за коришћење грађевинског земљишта) према Општини Ада.

По обављеном јавном надметању, а најкасније у року

amennyiben legalább egy résztvevő vagy annak jogi képviselője megjelenik az árverésen.

A nyilvános árverésen minden érdekelt személy jelen lehet.

A Bizottság elnöke meghatározza az eljárás nyelvét, felolvassa a nyilvános kiírást, konstatálja a nyilvános árverésre tett esetleges megjegyzéseket.

Ezt követően bejelenti a nyilvános árverés kezdetét, és közli a nyilvános árverés tárgyát képező kataszteri parcellákat, az építkezési telek kezdő árát, azaz a bérleti díjat és az árverési lépést.

A Bizottság elnöke megkérdezi, van-e érdeklődő résztvevője a nyilvános árverés tárgyát képező kataszteri parcellákra, és kijánlja fel az építkezési telek elidegenítésének kikiáltási árát.

A Bizottság elnöke megkérdezi a nyilvános árverés résztvevőit, hogy kínál-e valaki magasabb összeget a megajánlottnál. Az eljárás addig ismétlődik, amíg van olyan résztvevő, aki a legutóbbi ajánlatnál magasabb összeget kínál.

Amikor a Bizottság elnökének harmadik felhívására a jelenlévők egyike sem kínál magasabb vételárat az építkezési telek elidegenítéséért, mint az utolsó ajánlat, a Bizottság a legkedvezőbb ajánlatot rögzíti a jegyzőkönyvben, és a Bizottság elnöke bejelenti, hogy a kataszteri parcellákra kiírt nyilvános árverés lezárult.

A Bizottság elnöke bejelenti, hogy a szóban forgó kataszteri telkek nyilvános árverése akkor is lezárult, ha harmadik felszólítását követően a jelenlévők egyike sem ajánlja fel az építkezési telek elidegenítésének kezdő árát.

A kihirdetett árverés befejezését követően nem adhatók utólagos ajánlatok.

Ha egy résztvevő, azaz meghatalmazott képviselője vesz részt a tárgyi kataszteri telkek nyilvános árverésének eljárásában, a nyilvános árverés akkor fejeződik be, amikor a résztvevő, azaz a meghatalmazott képviselője elfogadja az építkezési telek elidegenítésének kezdő árát.

Az építkezési telek elidegenítésének kezdő árát határozzák meg a legkedvezőbb összegként.

Ha egy résztvevő sem vesz részt a nyilvános árverésen, az árverési eljárás szükség szerint megismétlődik.

A nyilvános árverés résztvevője nem lehet olyan személy, aki a kérelem benyújtásának napjáig nem teljesítette az Ada község felé fennálló kötelezettségeit (földbérlet, építkezési terület rendezésének díja és építkezési terület használati díja).

A nyilvános árverést követően, de legkésőbb 8 napon

од 8 дана, Комисија доставља записник Општинском већу, који садржи предлог доношења Решења о отуђењу грађевинског земљишта учеснику који је понудио највишу цену.

Решење о отуђењу грађевинског земљишта, Општинско веће доставља свим учесницима у поступку јавног надметања и Одељењу за имовинско-правне послове општинске управе општине Ада.

XII Објављивање огласа

Јавни оглас за јавно надметање ради отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Ада, објављује се у "Службеном листу општине Ада" и у електронском облику путем интернет странице Општине.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
Општинско веће

Број: 003741112 2025 08245 003 000 364 013 01 006
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНСКОГ ВЕЋА
Дана: 18.12.2025. године Золтан Билицки с.р.

belül a Bizottság benyújtja a jegyzőkönyvet a Községi Tanácsnak, amely tartalmazza az építkezési telek elidegenítéséről szóló határozat elfogadására vonatkozó javaslatot, a legmagasabb árat kínáló résztvevőknek.

A Községi Tanács eljuttatja az építkezési telek elidegenítéséről szóló határozatot a nyilvános árverési eljárás minden résztvevőjéhez, valamint az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Vagyonjogi Osztályához.

XII. A pályázat megjelentetése

Ada Község köztulajdonában lévő építkezési telek elidegenítése céljából nyilvános árverési hirdetményt az Ada Község Hivatalos Lapjában és elektronikus formában, a község honlapján keresztül kell közzé tenni.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
Községi Tanács
Szám: 003741112 2025 08245 003 000 364 013 01 006
Bilicki Zoltán s.k.
Keltezés: 2025.12.18. A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE

199.

На основу члана 68. став 1. тачка 13. Статута општине Ада („Службени лист Општине Ада“ бр. 11/2019, 20/2019, 32/2020 и 8/2025), и члана 28. Одлуке о прибављању, располагању и управљању стварима и другим имовинском правима у јавној својини Општине Ада („Сл. лист Општине Ада“ бр. 11/2019), Општинско веће на својој седници одржаној дана 18.12.2025. године, расписује:

Ј А В Н И О Г Л А С ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ КОЈА СЕ НАЛАЗИ У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ ОПШТИНЕ АДА

I Назив титулара јавне својине чија се непокретност отуђује

Општина Ада
Трг ослобођења бр. 1
24430 Ада
ПИБ: 100985430
Матични број: 08070636

II Начин отуђења непокретности

Јавно надметање.

III Предмет отуђења

Непокретност која се налази на катастарској парцели

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019, 32/2020 és 8/2025 számok) 68. szakasza 1. bekezdésének 13. pontja, az Ada község köztulajdonát képező dolgok és egyéb vagyonjogok szerzéséről, kezeléséről és a felettük való rendelkezésről szóló rendelet (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019 szám) 28. szakasza alapján, Ada Község Községi Tanácsa a 2025.12.18-án tartott ülésén kiírja a

NYILVÁNOS HIRDETMÉNYT ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁT KÉPEZŐ INGATLAN ELIDEGENÍTÉSÉRE NYILVÁNOS ÁRVERÉS ÚTJÁN

I. A köztulajdon jogosultjának megnevezése, amely ingatlanát elidegenítik

Ada község
Felszabadulás tér 1.
24430 Ada
ADÓAZONOSÍTÓ SZÁM (PIB): 100985430
Törzsszám: 08070636

II. Az elidegenítés módja

Nyilvános árverés.

III. Az elidegenítés tárgya

Az ingatlan, amely az Ada KK 3218 helyrajzi számú

V Почетна цена по којој се отуђује непокретност из јавне својине

Почетна цена за отуђење предметне непокретности из јавне својине Општине Ада која је назначена у тачки 3. овог Огласа износи 2.000.000,00 динара.

VI Рок плаћања

Рок за исплату купопродајне цене је 15 дана од дана солемнизације уговора о отуђењу непокретности из јавне својине Општине Ада пред надлежним јавним бележником, у случају касније давање дозволе за упис, односно пре солемнизације уговора уколико се дозвола за упис даје у самом купопродајном уговору.

VII Критеријум за избор најповољнијег понуђача

Критеријум за избор најповољнијег понуђача је највећа понуђена цена за отуђење предметне непокретности у поступку јавног надметања.

VIII Висина и начин полагања депозита

Гарантни износ – депозит, утврђује се у висини од 25% од почетне цене отуђења, односно 500.000,00 динара.

Уплата гарантног износа се врши на жиро рачун број: 840-785804-10, број модела: 97, позив на број: 3218, са знаком „Гарантни износ за стан у Ади“.

IX Рок за повраћај депозита учесницима који нису успели на јавном надметању

Рок за повраћај депозита учесницима који нису понудили највишу цену за отуђење, гарантни износ се враћа у року од 15 дана од дана одржавања јавног надметања.

X Обавештење о документацији која се мора приложити уз пријаву

Обавезна документација која се прилаже уз пријаву јесте:

- Доказ о уплаћеном депозиту у износу од 25% од процењене вредности за отуђење непокретности
- Пријава, односно понуда правног лица мора да садржи: назив, седиште и број телефона и мора бити потписана од стране овлашћеног лица. Уз пријаву, односно понуду правног лица се прилаже извод из регистра привредних субјеката надлежног органа у оригиналу који не сме бити старији од 30 дана у време подношења пријаве.
- Пријава, односно понуда предузетника мора да садржи име предузетника, седиште и број телефона и мора бити потписана од стране овлашћеног лица. Уз пријаву, односно понуду предузетника прилаже се извод из надлежног

V. Kezdő ár

Az Ada község köztulajdonát képező ingatlan elidegenítésének kezdő ára, a jelen hirdetmény 3. pontjából 2.000.000,00 dinár.

VI Fizetési határidő

A vételár megfizetésének határideje Ada Község közvagyonából az ingatlan elidegenítéséről szóló szerződésnek az illetékes közjegyző előtti szerződéskötéstől számított 15 nap, a bejegyzési engedély későbbi megadása esetén, illetve a szerződéskötés előtt, ha magában az adásvételi szerződésben szerepel a bejegyzési engedély.

VII A legkedvezőbb ajánlattevő kiválasztásának kritériumai

A legkedvezőbb ajánlattevő kiválasztásának kritériuma a nyilvános ajánlattételi eljárásban a tárgyi ingatlan elidegenítésére ajánlott legmagasabb ár.

VIII A letét összege és módja

A garanciaösszeg - letét a kezdő ár 25%-a, vagyis 500.000,00 dinár.

A garanciaösszeget a 840-785804-10 számlára kell befizetni, modell: 97, hivatkozási szám: 3218 „Garanciaösszeg az adai lakásra“ megjelöléssel.

IX A letét visszafizetésének határideje a résztvevőknek, akik nem jártak sikerrel

A letét visszafizetésének határideje a résztvevőknek, akik nem a legmagasabb árat kínálták fel a tárgyi ingatlan elidegenítésére, a nyilvános árverés napjától számított 15 (tizenöt) nap.

X Tájékoztató a hirdetményre való jelentkezéshez mellékelendő dokumentációról

A kötelező dokumentáció, amelyet a jelentkezéshez mellékelni kell:

- Bizonylat az elidegenítés tárgyát képező ingatlan felbecsült értékének megfelelő 25%-os letéti díj befizetéséről
- A jogi személy jelentkezésének, illetve ajánlatának tartalmaznia kell: a nevét, székhelyét és telefonszámát, valamint az arra jogosult személy aláírását. A jogi személy jelentkezéséhez, illetve ajánlatához csatolni kell az illetékes szerv által kiállított eredeti cégkivonatot, amely a jelentkezés benyújtásának időpontjában nem lehet 30 napnál régebbi.
- A vállalkozó személy jelentkezésének, illetve ajánlatának tartalmaznia kell: a nevét, székhelyét és telefonszámát, valamint az arra jogosult személy aláírását. A vállalkozó személy

регистра у оригиналу који не сме бити старији од 30 дана у време подношења пријаве.

4. Пријава, односно понуда физичког лица мора да садржи: име и презиме, адресу, фотокопију личне карте, матични број и број телефона и мора бити потписана од стране подносиоца пријаве.
5. У случају да подносиоца пријаве, односно понуде заступа пуномоћник, пуномоћје за заступање мора бити специјално и оверено од странњ надлежног јавног бележника.
6. Фотокопија банковног рачуна на који се може извршити повраћај депозита у случају ако понуђач није понудио највећу купопртодајну цену.

Пријава, односно понуда је непотпуна ако не садржи све што је прописано - ако нису приложене све исправе како је то предвиђено, односно ако не садржи све податке предвиђене огласом или су подаци дати супротно објављеном огласу.

XI Адреса за достављање пријаве

Пријаве се достављају лично или путем препоручене пошиљке у затвореној коверти на адресу:

Општина Ада
Трг ослобођења бр. 1
24430 Ада
са знаком:

**„ПРИЈАВА НА ЈАВНИ ОГЛАС
ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА
НЕПОКРЕТНОСТИ КОЈА СЕ НАЛАЗИ У ЈАВНОЈ
СВОЈИНИ ОПШТИНЕ АДА –
СТАН У АДИ “**

XII Место и време увида у документацију у вези непокретности која се отуђује из јавне својине

Место и време увида у документацију у вези непокретности која се отуђује из јавне својине Општине Ада, је сваког радног дана од 9 до 12 часова, у канцеларији бр. 11 Општинске управе општине Ада.

XIII Обавештење о разгледању непокретности

Сва заинтересована лица могу да разгледају непокретност која је предмет јавне продаје, све до дана одржавања јавне продаје, и то уз потврђену претходну најаву на следећу електронску пошту: tamara@ada.org.rs, односно број телефона 024/852-106, лок. 211.

jelentkezéséhez, illetve ajánlatához csatolni kell az eredeti kivonatot az illetékes nyilvántartásból, amely a jelentkezés benyújtásának időpontjában nem lehet 30 napnál régebbi.

4. A természetes személy pályázatának, illetve ajánlatának tartalmaznia kell: a vezetéknevét és az utónevét, címét, személyi igazolvány fénymásolatát, törzsszámát és telefonszámát, és az ajánlat alá kell, hogy legyen írva a betérjesztő részéről.
5. Abban az esetben, ha a pályázat, illetve ajánlat betérjesztőjét felhatalmazott személy képviseli, a felhatalmazásnak esetinek kell lennie és az illetékes közjegyző által hitelesítve.
6. Bankszámla fénymásolata, amelyre a letétet vissza lehet fizetni, amennyiben az ajánlattevő nem a legkedvezőbb ajánlatot tette.

A pályázat, illetve ajánlat hiányos, ha nem tartalmazza mindazt, amit előírtak, ha nincs mellékelve minden okirat, ahogy az elő lett látva, illetve ha nem tartalmaz minden adatot, amelyet a hirdetésben előláttak vagy az adatok a megjelentetett hirdetéssel ellentétesen lettek megadva.

XI A részvételre jelentkezés benyújtásának címe

A részvételre való jelentkezést személyesen vagy zárt borítékban, ajánlott küldeményként kell benyújtani az alábbi címre:

Ada község
Felszabadulás tér 1.
24430 Ada
a következő megjelöléssel:

**„JELENTKEZÉS AZ
ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁT KÉPEZŐ
INGATLAN ELIDEGENÍTÉSÉRE NYILVÁNOS
ÁRVERÉS ÚTJÁN -
ADAI LAKÁS”**

XII A dokumentációba való betekintés helyszíne és időpontja

Az ingatlan Ada község köztulajdonából való elidegenítésével kapcsolatos dokumentáció megtekinthető minden munkanapon 9-12 óráig, az Adai Községi Közigazgatási Hivatal 11-es számú irodájában.

XIII Értesítés az ingatlan megtekintéséről

Minden érdeklődő megtekintheti a nyilvános árverés tárgyát képező ingatlant a nyilvános árverés napjáig, előzetes időpont egyeztetéssel a következő e-mail címen: tamara@ada.org.rs, vagy a 024 / 852-106, telefonszám 211-es mellékén.

XIV Рок за подношење пријаве

Рок за подношење пријаве је 20.01.2026. године до 8 часова.

Подносиоци неблаговремене или непотпуне, односно неуредне пријаве не могу учествовати у поступку јавног надметања ради отуђења непокретности из јавне својине Општине Ада - односно непотпуне или неблаговремене пријаве се одбацују.

XV Место и време одржавања јавног надметања

Јавно надметање ће се одржати дана 20.01.2026. године у канцеларији бр. 25 Општинске управе општине Ада, ул. Трг ослобођења бр. 1 у Ади, са почетком у 9 часова.

XVI Обавештење за подносиоце неблаговремене пријаве

Подносиоци неблаговремене или непотпуне, односно неуредне пријаве не могу учествовати у поступку јавног надметања ради отуђења непокретности из јавне својине Општине Ада - односно непотпуне или неблаговремене пријаве се одбацују.

XVII Обавештење о учешћу на јавном надметању

На усменом јавном надметању могу учествовати само лица која су положила депозит.

XVIII Поступак јавног надметања

Поступак јавног надметања спроводи комисија за спровођење поступка јавног надметања ради отуђења непокретности из јавне својине Општине Ада формирана на основу Закључка Општинског већа општине Ада број: 001812228 2025 08245 003 000 364 015 01 009 од дана 18.12.2025. године, а на основу одредаба Одлуке о прибављању, располагању и управљању стварима и другим имовинском правима у јавној својини Општине Ада („Сл. лист Општине Ада“ бр. 11/2019).

Поступак јавног надметања почиње тако што Комисија проверава идентитет подносиоца уредних пријава или њихових овлашћених заступника и утврђује листу учесника јавног надметања.

Услови за спровођење поступка јавног надметања испуњени су када јавном надметању приступи бар један учесник, односно његов овлашћени заступник. Поступак јавног надметања је јаван и могу да присуствују сва заинтересована лица.

Председник Комисије утврђује језик поступка, чита јавни оглас, констатује евентуалне примедбе на јавни оглас. Након тога објављује почетак јавног надметања и наводи непокретност која је предмет јавног

XIV Jelentkezési határidő

A jelentkezés határideje 2026.01.20-án 8 óráig.

A késve érkezett vagy hiányos ajánlat betérjesztői nem vehetnek részt az Ada község köztulajdonát képező ingatlan nyilvános árverés útján történő eltulajdonításának eljárásában, a késve érkezett - vagyis a hiányos anyagot, illetve ajánlatot elvetik.

XV A nyilvános árverés helyszíne és időpontja

A nyilvános árverésre 2026.01.20-án, az Adai Községi Közigazgatási Hivatal épületében, Felszabadulás tér 1. sz. alatt a 25-ös irodában 9 órai kezdettel kerül sor.

XVI Értésítés a késve jelentkezőknek

A késve érkezett vagy hiányos ajánlat betérjesztői nem vehetnek részt az Ada község köztulajdonát képező ingatlan nyilvános árverés útján történő eltulajdonításának eljárásában, a késve érkezett - vagyis a hiányos anyagot, illetve ajánlatot elvetik.

XVII Értésítés a nyilvános árverésen való részvételről

A szóbeli nyilvános árverésen csak a letétet befizetett személyek vehetnek részt.

XVIII A nyilvános árverés eljárása:

A nyilvános árverés eljárását Ada Község Községi Tanácsa 001812228 2025 08245 003 000 364 015 01 009 számú, 2025.12.18-i keltezésű határozata alapján megalakított Bizottság folytatja le az Ada község köztulajdonát képező dolgok és egyéb vagyonjogok szerzéséről, kezeléséről és a felettük való rendelkezésről szóló rendelet (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019. szám) rendelkezései alapján.

A nyilvános árverési eljárás azzal kezdődik, hogy a Bizottság ellenőrzi a megfelelő dokumentációval rendelkező jelentkezők vagy meghatalmazott képviselők kilétét, és meghatározza a nyilvános árverésen résztvevők listáját.

A nyilvános árverés lefolytatásának feltételei teljesültek, amennyiben legalább egy résztvevő vagy annak jogi képviselője megjelenik az árverésen. A nyilvános árverésen minden érdekelt személy jelen lehet.

A Bizottság elnöke meghatározza az eljárás nyelvét, felolvassa a nyilvános kiírást, konstatálja a nyilvános árverésre tett esetleges megjegyzéseket. Ezután bejelenti a nyilvános árverés kezdetét és előterjeszti a

надметања, почетну цену за отуђење и лицитациони корак.

Председник Комисије пита да ли има заинтересованих учесника за непокретност која је предмет јавног надметања и ко нуди почетну цену.

Председник Комисије пита учеснике јавног надметања да ли неко нуди већи износ од понуђеног. Поступак се понавља све док има учесника јавног надметања који нуди већи износ од последње понуде.

Када на трећи позив председника Комисије нико од присутних учесника не понуди већу цену за отуђење од последње понуде, Комисија констатује најповољнију понуду у записник и председник Комисије објављује да је јавно надметање завршено.

Председник Комисије објављује да је јавно надметање за предметну непокретност завршено и у случају кад после његовог трећег позива нико од присутних учесника не понуди ни почетну цену за отуђење.

Након објављивања завршетка јавног надметања, не могу се подносити накнадне понуде.

Уколико у поступку јавног надметања за предметну непокретност учествује један учесник, односно његов овлашћени заступник, јавно надметање се завршава када учесник, односно овлашћени заступник прихвати почетну цену за отуђење. Почетна цена за отуђење се утврђује као највећи понуђени износ.

Уколико на јавно надметање не приступи ни један учесник, поступак оглашавања ће се поновити уколико се укаже потреба.

По обављеном јавном надметању, а најкасније у року од 8 дана, Комисија доставља записник Општинском већу општине Ада, путем Одељења за имовинско-правне послове Општинске управе општине Ада, који садржи предлог доношења одлуке о отуђењу учеснику који је понудио највишу укупну цену за отуђење предметне непокретности.

XIX Рок за закључење уговора

Подносилац пријаве који је на јавном надметању изабран за најповољнијег понуђача има обавезу да у року од 30 дана од дана коначности одлуке о отуђењу непокретности из јавне својине Општине Ада, закључи Уговор са Општином Ада - у супротном губи право на повраћај гарантног износа (депозита).

XX Објављивање огласа

Овај оглас за јавно надметање објављује се у листу који се дистрибуира на целој територији Републике

nyilvános árverés tárgyát képező ingatlant, a kikiáltási árat és a licitáció léptékét.

A Bizottság elnöke megkérdezi, hogy van-e érdekelt résztvevő a nyilvános árverés tárgyátképező ingóságra, és megkínálja a kezdő árat.

A Bizottság elnöke megkérdezi a nyilvános árverés résztvevőit, hogy kínál-e valaki magasabb összeget a megajánlottnál. Az eljárás addig ismétlődik, amíg van olyan résztvevő, aki a legutóbbi ajánlatnál magasabb összeget kínál.

Amikor a Bizottság elnökének harmadik felszólítására sem kínál egy résztvevő sem az utoljára megkínált összegnél nagyobb összeget, a Bizottság jegyzőkönyvezi a legkedvezőbb kínálatot és a Bizottság elnöke kihirdeti, hogy a nyilvános árverés véget ért.

A bizottság elnöke abban az esetben is kihirdeti, hogy a nyilvános árverés az adott ingatlanra befejeződött, ha a nyilvános árverés résztvevői közül a harmadik felhívására sem kínálja fel senki még a kezdő árat sem.

A kihirdetett árverés befejezését követően nem adhatók utólagos ajánlatok.

Amennyiben a nyilvános árverés tárgyát képező ingatlan eltulajdonításának versenyében egy résztvevő, illetve annak meghatalmazott képviselője vesz részt, a nyilvános árverésnek vége van, amikor a résztvevő, illetve annak képviselője elfogadja a kezdő árat. A kiinduló ár az értékesítéshez a legmagasabb ajánlott összegként kerül meghatározásra.

Amennyiben a nyilvános árverésnek egy résztvevője sincs, a meghirdetés eljárása szükség esetén megismétlődik.

A nyilvános árverést követően, legkésőbb 8 napos határidőben, a Bizottság a KKH Vagyonjogi Osztályán keresztül eljuttatja a jegyzőkönyvet a Községi Tanácsnak, amely tartalmazza a határozati javaslatot a telek elidegenítéséről a legmagasabb összárat felkínáló résztvevőnek.

XIX A szerződéskötés határideje

A pályázat betérjesztője, aki a nyilvános árverésen a legkedvezőbb ajánlattevőnek lett kikiáltva, köteles az ingatlanak az Ada község köztulajdonából való elidegenítéséről szóló határozat jogerőre lépésétől számított 30 napos határidőben megkötni a szerződést Ada községgel, ellenkező esetben elveszíti a jogot a garanciaösszeg (letét) visszatérítésére.

XX A hirdetés megjelentetése

A jelen hirdetés a nyilvános árverésről a Szerb Köztársaság egész területén megjelenő lapban jelenik

Србије и у електронском облику на интернет презентацији Општине Ада.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
Општинско веће
Број: 001812228 2025 08245 003 000 364 015 01 010
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНСКОГ ВЕЋА
Дана: 18.12.2025. године Золтан Билицки с.р.

meg és elektronikus formában Ada község internetes oldalán.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
Községi Tanács
Szám: 001812228 2025 08245 003 000 364 015 01 010
Bilicki Zoltán s.k.
Keltezés: 2025.12.18. A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE

200.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА АДА
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 005014964 2025 08245 004 004 401 121
Место и датум: Ада, 15.12.2025.

На основу члана 61. став 12. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-испр. 108/2013, 142/2014, 68/2015 - др. закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018,31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 92/2023 и 94/2024) и Одлуке о трећој измени одлуке о буџету општине Ада за 2025. годину („Службени лист општине Ада“, број 18/2025), Председник општине Ада доноси

**ОДЛУКУ О ПРОМЕНИ
АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА**

1. У посебном делу Одлуке о трећој измени одлуке о буџету општине Ада за 2025. годину у члану 7. мењају се износи и то:

Пр огр ам	Програмск а активност / Пројекат	Функц ија	Позиција	Ек. клас.	Износ апроп. пре промене	Износ увећања на ИФ 01	Износ смањења на ИФ 01	Износ апроп. након промене
8	2001-0001	911	181-1	494143	90.000,00	0,00	83.000,00	7.000,00
8	2001-0001	911	182-1	494151	2.000.000,00	83.000,00	0,00	2.083.000,00

2. Позиције наведене у табели се смањују за износе из колоне – Износ смањења на ИФ 01, и повећавају се за износе из колоне – Износ увећања на ИФ 01 ради њихове несметане реализације.

3. Према Закону о буџетском систему, у члану 61. који регулише промене у апропријацијама у току године, директни корисник буџетских средстава, уз одобрење локалног органа надлежног за финансије, може извршити преусмеравање апропријације одобрене на име одређеног расхода и издатака који се финансира из општих прихода буџета у износу до 10% вредности апропријације за расход и издатак чији се износ умањује. Преусмеравање односи се на апропријације из прихода из буџета, док се из осталих извора могу мењати без ограничења.

Сагласност на Одлуку даје Одељење за буџет и финансије Општинске управе општине Ада

Шефица Одељења
Титанила Сабо с.р.

4. О извршењу ове Одлуке стараће се Одељење за буџет и финансије општинске управе општине Ада.

Председник Општине Ада
Золтан Билицки с.р.

5. Ову Одлуку објавити у Службеном листу општине Ада.

1. Одељењу за буџет и финансије
2. Архиви
3. Скупштинској служби

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
АДА КÖЗСÉГ

АДА КÖЗСÉГ POLGÁRMESTERE

Szám: 005014964 2025 08245 004 004 401 121

Keltezés helye és napja: Ada, 2025.12.15.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011,93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013, 142/2014, 68/2015- m.törv, 103/2015, 99/2016,113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 92/2023 és 94/2024 számok) 61. szakaszának 12. bekezdése, és Ada község 2025. évi költségvetéséről szóló határozat harmadik módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 18/2025 szám) alapján, Ada község polgármestere meghozza a

HATÁROZATOT A KÖLTSÉG-VÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. Ada község 2025. évi költségvetéséről szóló határozat harmadik módosításáról szóló határozat külön részében, a 7. szakaszban az összegek az alábbiak szerint módosulnak:

Pro gra m	Program aktivitás / Projekt	Funkci ó	Tételszá m	Gazd.b es.	Az előirányzat összege a módosítás előtt	A növelés összege a 01 PF-en	A csökkentés összege a 01 PF-en	Az előirányzat összege a módosítás után
8	2001-0001	911	181-1	494143	90.000,00	0,00	83.000,00	7.000,00
8	2001-0001	911	182-1	494151	2.000.000,00	83.000,00	0,00	2.083.000,00

2. A táblázatban feltüntetett tételszámok csökkennek a csökkentés összege a 01 PF-en oszlopban levő összeggel, és növekszenek a növelés összege a 01 PF-en oszlopban levő összeggel, azok zavartalan realizálása érdekében

3. A költségvetési rendszerről szóló törvény 61. szakasza szerint, amely az év folyamán történő előirányzat módosításokat szabályozza, a költségvetési eszközök közvetlen használója a helyi közigazgatás pénzügyekben illetékes szervének jóváhagyásával, elvégezheti az eszközök átirányítását a program keretében, amelyet a költségvetés általános jövedelméből pénzelnek, azon előirányzat értékének 10%-áig terjedő összegben, amely eszközei csökkennek. Az átirányítás a költségvetési jövedelemből pénzelt előirányzatokra vonatkozik a többi forrásból korlátozás nélkül módosítható.

A határozatot az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya hagyja jóvá.

Osztályvezető
Szabó Titanilla s.k.

4. Jelen határozat végrehajtásáról az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya visel gondot.

Ada község polgármestere
Bilicki Zoltán s.k.

5. Jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

1. Költségvetési és Pénzügyi Osztálynak
2. Irattárnak
3. Községi Képviselő-testület szakszolgálatának

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА АДА
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 005016218 2025 08245 004 004 401 121
Место и датум: Ада, 15.12.2025.

На основу члана 61. став 12. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-испр. 108/2013, 142/2014, 68/2015 - др. закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018,31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 92/2023 и 94/2024) и Одлуке о

трећој измени одлуке о буџету општине Ада за 2025. годину („Службени лист општине Ада“, број 18/2025),
Председник општине Ада доноси

**ОДЛУКУ О ПРОМЕНИ
АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА**

1. У посебном делу Одлуке о трећој измени одлуке о буџету општине Ада за 2025. годину у члану 7. мењају се износи и то:

Пр огр ам	Програмск а активност / Пројекат	Функц ија	Позиција	Ек. клас.	Износ апроп. пре промене	Износ увећања на ИФ 07	Износ смањења на ИФ 07	Износ апроп. након промене
8	2001-0001	911	186-3	494233	240.000,00	20.000,00	0,00	260.000,00
8	2001-0001	911	184-5	494215	850.000,00	0,00	20.000,00	830.000,00

2. Позиције наведене у табели се смањују за износе из колоне – Износ смањења на ИФ 07, и повећавају се за износе из колоне – Износ увећања на ИФ 07 ради њихове несметане реализације.

3. Према Закону о буџетском систему, у члану 61. који регулише промене у апропријацијама у току године, директни корисник буџетских средстава, уз одобрење локалног органа надлежног за финансије, може извршити преусмеравање апропријације одобрене на име одређеног расхода и издатака који се финансира из општих прихода буџета у износу до 10% вредности апропријације за расход и издатак чији се износ умањује. Преусмеравање односи се на апропријације из прихода из буџета, док се из осталих извора могу мењати без ограничења.

Сагласност на Одлуку даје Одељење за буџет и финансије Општинске управе општине Ада

Шефица Одељења
Титанила Сабо с.р.

4. О извршењу ове Одлуке стараће се Одељење за буџет и финансије општинске управе општине Ада.

Председник Општине Ада
Золтан Билицки с.р.

5. Ову Одлуку објавити у Службеном листу општине Ада.

1. Одељењу за буџет и финансије
2. Архиви
3. Скупштинској служби

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ADA KÖZSÉG

ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

Szám: 005016218 2025 08245 004 004 401 121

Keltezés helye és napja: Ada, 2025.12.15.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011,93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013, 142/2014, 68/2015- m.törv, 103/2015, 99/2016,113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 92/2023 és 94/2024 számok) 61. szakaszának 12. bekezdése, és Ada község 2025. évi költségvetéséről szóló határozat harmadik módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 18/2025 szám) alapján, Ada község polgármestere meghozza a

HATÁROZATOT A KÖLTSÉG-VÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. Ada község 2025. évi költségvetéséről szóló határozat harmadik módosításáról szóló határozat külön részében, a 7. szakaszban az összegek az alábbiak szerint módosulnak:

Pro gra m	Program aktivitás / Projekt	Funkci ó	Tételszá m	Gazd.b es.	Az előirányzat összege a módosítás előtt	A növelés összege a 07 PF-en	A csökkentés összege a 07 PF-en	Az előirányzat összege a módosítás után
8	2001-0001	911	186-3	494233	240.000,00	20.000,00	0,00	260.000,00
8	2001-0001	911	184-5	494215	850.000,00	0,00	20.000,00	830.000,00

2. A táblázatban feltüntetett tételszámok csökkennek a csökkentés összege a 07 PF-en oszlopban levő összeggel, és növekszenek a növelés összege a 07 PF-en oszlopban levő összeggel, azok zavartalan realizálása érdekében
3. A költségvetési rendszerről szóló törvény 61. szakasza szerint, amely az év folyamán történő előirányzat módosításokat szabályozza, a költségvetési eszközök közvetlen használója a helyi közigazgatás pénzügyekben illetékes szervének jóváhagyásával, elvégezheti az eszközök átirányítását a program keretében, amelyet a költségvetés általános jövedelméből pénzelnek, azon előirányzat értékének 10%-áig terjedő összegben, amely eszközei csökkennek. Az átirányítás a költségvetési jövedelemből pénzelt előirányzatokra vonatkozik a többi forrásból korlátozás nélkül módosítható.

A határozatot az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya hagyja jóvá

Osztályvezető
Szabó Titanilla s.k.

4. Jelen határozat végrehajtásáról az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya visel gondot.

Ada község polgármestere
Bilicki Zoltán s.k.

5. Jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

1. Költségvetési és Pénzügyi Osztálynak
2. Irattárnak
3. Községi Képviselő-testület szakszolgálatának

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА АДА
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 005032803 2025 08245 004 004 401 121
Место и датум: Ада, 16.12.2025.

На основу члана 61. став 12. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-испр. 108/2013, 142/2014, 68/2015 - др. закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018,31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 92/2023 и 94/2024) и Одлуке о трећој измени одлуке о буџету општине Ада за 2025. годину („Службени лист општине Ада“, број 18/2025), Председник општине Ада доноси

ОДЛУКУ О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА

1. У посебном делу Одлуке о трећој измени одлуке о буџету општине Ада за 2025. годину у члану 7. мењају се износи и то:

Пр огр ам	Програмск а активност / Пројекат	Функција	Позиц ија	Ек. клас.	Износ апроп. пре промене	Износ увећања на ИФ 01	Износ смањења на ИФ 01	Износ апроп. након промене
11	1102-0001	640	63	421	12.110.000,00	0,00	144.000,00	11.966.000,00
11	0902-0019	040	119	472	6.901.400,00	144.000,00	0,00	7.045.400,00

2. Позиције наведене у табели се смањују за износе из колоне – Износ смањења на ИФ 01, и повећавају се за износе из колоне – Износ увећања на ИФ 01 ради њихове несметане реализације.

3. Према Закону о буџетском систему, у члану 61. који регулише промене у апропријацијама у току године, директни корисник буџетских средстава, уз одобрење локалног органа надлежног за финансије, може извршити преусмеравање апропријације одобрене на име одређеног расхода и издатака који се финансира из општинских прихода буџета у износу до 10% вредности апропријације за расход и издатак чији се износ умањује. Преусмеравање односи се на апропријације из прихода из буџета, док се из осталих извора могу мењати без ограничења.

Сагласност на Одлуку даје Одељење за буџет и финансије Општинске управе општине Ада

Шефица Одељења
Титанила Сабо с.р.

4. О извршењу ове Одлуке стараће се Одељење за буџет и финансије општинске управе општине Ада.

Председник Општине Ада
Золтан Билицки с.р.

5. Ову Одлуку објавити у Службеном листу општине Ада.

1. Одељењу за буџет и финансије
2. Архиви
3. Скупштинској служби

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
АДА КÖЗСÉГ
АДА КÖЗСÉГ POLGÁRMESTERE

Сзám: 005032803 2025 08245 004 004 401 121

Keltezés helye és napja: Ада, 2025.12.16.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011,93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013, 142/2014, 68/2015- m.törv, 103/2015, 99/2016,113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 92/2023 és 94/2024 számok) 61. szakaszának 12. bekezdése, és Ада község 2025. évi költségvetéséről szóló határozat harmadik módosításáról szóló határozat (Ада Кözség Hivatalos Lapja, 18/2025 szám) alapján, Ада község polgármestere meghozza a

HATÁROZATOT A KÖLTSÉG-VÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. Ада község 2025. évi költségvetéséről szóló határozat harmadik módosításáról szóló határozat külön részében, a 7. szakaszban az összegek az alábbiak szerint módosulnak:

Pro gra m	Program aktivitás / Projekt	Funkció	Tétels zám	Gazd .bes.	Az előirányzat összege a módosítás előtt	A növelés összege a 01 PF-en	A csökkentés összege a 01 PF-en	Az előirányzat összege a módosítás után
11	1102-0001	640	63	421	12.110.000,00	0,00	144.000,00	11.966.000,00
11	0902-0019	040	119	472	6.901.400,00	144.000,00	0,00	7.045.400,00

2. A táblázatban feltüntetett tételszámok csökkennek a csökkentés összege a 01 PF-en oszlopban levő összeggel, és növekszenek a növelés összege a 01 PF-en oszlopban levő összeggel, azok zavartalan realizálása érdekében

3. A költségvetési rendszerről szóló törvény 61. szakasza szerint, amely az év folyamán történő előirányzat módosításokat szabályozza, a költségvetési eszközök közvetlen használója a helyi közigazgatás pénzügyekben illetékes szervének jóváhagyásával, elvégezheti az eszközök átirányítását a program keretében, amelyet a költségvetés általános jövedelméből pénzelnek, azon előirányzat értékének 10%-áig terjedő összegben, amely eszközei csökkennek. Az átirányítás a költségvetési jövedelemből pénzelt előirányzatokra vonatkozik a többi forrásból korlátozás nélkül módosítható.

A határozatot az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya hagyja jóvá.

Osztályvezető
Szabó Titanilla s.k.

4. Jelen határozat végrehajtásáról az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya visel gondot.

Ада község polgármestere
Bilicki Zoltán s.k.

5. Jelen határozatot megjelentetni Ада Кözség Hivatalos Lapjában.

1. Költségvetési és Pénzügyi Osztálynak
2. Irattárnak
3. Кözségi Képvisező-testület szakszolgálatának